



« J'aimerais que
mes enfants aient
un avenir. »

Votsorambelo Kapiro, 53 ans
Madagascar

regards sur le monde

La revue de CBM Mission chrétienne pour les aveugles

cbm

n° 5 • 2025

Chère lectrice, cher lecteur,

Vous avez été nombreux à redoubler d'engagement et à soutenir résolument CBM. Merci du fond du cœur à l'ensemble des donatrices et donateurs. La collaboration au développement traverse une période difficile, car l'aide à cet égard est réduite dans le monde entier. Il est donc plus important que jamais de pouvoir compter sur les donatrices et donateurs. En ces temps incertains, les personnes vivant dans la pauvreté sont les plus défavorisées. La situation est encore pire pour celles et ceux qui vivent avec un handicap.

La souffrance est bouleversante lorsque des cyclones et des sécheresses frappent ces personnes. Tout cela pourrait être évité au moyen d'une aide humanitaire inclusive. Elle a déjà fait ses preuves dans des situations de crise, comme en 2024 lors du cyclone Remal dans la région côtière de Khulna au Bangladesh. Là-bas, des spécialistes soutenus par CBM ont collaboré avec les personnes en situation de handicap afin d'assurer une prévention des catastrophes pour toutes et tous.

Au Bangladesh, j'ai moi-même été impressionnée par l'énergie qui se dégage de leurs groupes d'entraide. Ils rayonnent de courage et de joie, même dans les conditions les plus difficiles.

L'union fait la force. Elle inclut des personnes en situation de handicap, leur entourage, des groupes d'entraide, des spécialistes sur place... et vous en qualité de donatrice ou donateur. Votre action sauve des vies.

Je vous remercie sincèrement et vous souhaite de merveilleuses fêtes de fin d'année.

Bien à vous,



Anja Ebnöther
Directrice

Editrice
CBM Suisse, Schützenstr. 7, 8800 Thalwil
044 275 21 88, info@cbmswiss.ch, www.cbmswiss.ch

regards sur le monde paraît 5x par année.
L'abonnement annuel coûte 5 francs.

Compte pour les dons
CH41 0900 0000 8030 3030 1



Rédaction Stefan Leu, Hildburg Heth-Börner, Barbara Studer

Traduction Versions Originales

Layout Marcel Hollenstein

Impression Fairdruck AG, Sirnach; Papier: 100% Recycling

La Direction du développement et de la coopération (DDC) soutient CBM Suisse.

La protection de vos données nous tient à cœur. Plus d'informations:

cbmswiss.ch/protection-des-donnees

Courrier sur-mesure: nous adaptons volontiers la fréquence de nos envois en fonction de vos souhaits.





Une sécheresse
puis deux cyclones
ont tout anéanti.
Les époux Kapiso
avec leurs trois fils.

Un nouvel espoir après des cyclones dévastateurs

Sécheresses, cyclones, isolement: lui et les siens doivent tout donner pour survivre, explique Votsorambelo Kapiso. Ce père de famille de 53 ans est atteint d'une cécité irréversible depuis ses 18 ans. Il ne peut contribuer aux revenus que de manière limitée: « Mes enfants doivent se procurer de la nourriture pour nous. Cela m'attriste. » Il a désormais retrouvé l'espoir grâce à l'aide de CBM.

Début 2025, les cyclones Honde et Jude ont frappé le sud de Madagascar l'un après l'autre. Les cultures ont été noyées, les maisons fortement endommagées. Les récoltes ont été perdues et de nom-

breuses familles n'ont plus été en mesure de se nourrir suffisamment.

La vie de la famille Kapiso était déjà précaire avant cela: le benjamin des trois fils de 6, 15 et 18 ans était mal nourri, se remémore son père. Jusqu'à présent, seul l'aîné a fréquenté l'école, mais uniquement pendant les deux premières années de primaire.

«*Notre plus jeune souffrait de malnutrition.*»

«Cela m'attriste que mes fils aient déjà la responsabilité de nourrir leur famille», se



À tâtons, le père Votsorambelo plante des semis avec l'aide de son épouse.

désolé Votsorambelo Kapiro. « Je regrette vivement de ne pas pouvoir assumer pleinement mon rôle de père en raison de ma cécité. Nous aimerais vivre comme les autres: un bon travail pour moi, avec un salaire suffisant, et une maison plus jolie. »

«Mon rêve: acheter un vélo à ma famille.»

Les deux cyclones ont détruit une grande partie de leurs moyens de subsistance: des mois de travail dans les champs, pendant lesquels Votsorambelo a tâté chaque plante. Perdus. Les espoirs du père pour sa famille, si pragmatiques, ont également été brusquement réduits à néant: une éducation pour ses trois enfants et un vélo. Ce dernier permettrait à l'aîné de se rendre dans les villages voisins pour y

vendre du bois ou de petits objets artisanaux.

CBM a aidé la famille via son partenaire Action Intercoopération Madagascar (AIM). Elle a reçu une aide financière d'urgence qui lui a servi à réparer son toit et à acheter quelques poules et des chèvres. « Depuis, nous avons tous suffisamment à manger et nous allons mieux », déclare le père. Il peut même couvrir les frais de scolarité d'Abraha, le plus jeune. Une partie de ses rêves se sont donc déjà réalisés. Un cap important vers un avenir meilleur. Pour le premier jour d'école d'Abraha, son père est comblé: « J'aimerais que mes enfants aient un avenir. »

Les communautés villageoises font de leur mieux pour s'adapter aux sécheresses prolongées et aux cyclones violents. Elles adoptent par exemple des pratiques

agricoles résistantes. Les familles de cultivateurs sont formées par des agronomes locaux dans les champs-écoles d'AIM, partenaire de projet de CBM. Elles apprennent également à entreposer les récoltes de manière sûre.

«J'aimerais que nos enfants aient un avenir.»

CBM s'engage à ce que les personnes en situation de handicap soient toujours intégrées. Dans les régions défavorisées, on pense encore souvent qu'une personne atteinte de handicap ne peut plus réellement contribuer au bien commun.

Voilà pourquoi CBM soutient des groupements de personnes en situation de handicap, à l'instar de l'association d'épargne et d'entraide Voa Mamy. Votsorambelo Kapiro y participe égale-

L'aide humanitaire à Madagascar

CBM fournit une aide humanitaire dans le sud de Madagascar depuis la sécheresse centennale de 2020. Elle inclut l'aide d'urgence, la prévention des crises et la mise en place de moyens de subsistance résilients. En effet, les périodes de sécheresse prolongées et les précipitations imprévisibles sont devenues la norme. Le sol et les cultures sont plus vulnérables aux cyclones fréquents. Via des partenaires locaux, CBM soutient des initiatives qui impliquent les personnes en situation de handicap dans les domaines suivants:

- Formation de groupes locaux d'épargne et d'entraide
- Transferts d'argent (sommes destinées aux familles)
- Formation aux méthodes agricoles résistantes, à la conservation des aliments et à la gestion des ressources

Votsorambelo rayonne: sa famille va mieux. La malnutrition et la faim ont été écartées.



© cbm/Viviane Rakotoarivony

ment et encourage les autres membres. La façon dont il surmonte les difficultés de la vie en dépit de sa cécité balaye les préjugés. Dans une région où vivent quelque 50000 personnes, le projet de CBM est en outre le seul à soutenir spécifiquement les personnes les plus défavorisées.

Les périodes de sécheresse, toujours plus intenses en raison du changement climatique, continuent toutefois de représenter un défi majeur pour le village: «Si la pluie ne vient pas, je devrai vendre mes poules et mes chèvres. Notre famille n'aura plus rien.»



Plus d'informations:
cbmswiss.ch/sécheresse-afrique

Aide humanitaire 2025

CBM implique toujours les personnes en situation de handicap dans son aide d'urgence et à la reconstruction, ainsi que dans la prévention des catastrophes. En collaboration avec des partenaires locaux, elle encourage les réseaux de groupes d'entraide et de spécialistes. Ainsi, les personnes les plus vulnérables sont prises en charge.

Burkina Faso



Reconstruction

Remise de colis de survie et d'aides à la mobilité, mise en place de moyens de subsistance ainsi que soutien psychologique et services ophtalmologiques.

Kenya



Reconstruction

Renforcement de la résilience face aux risques climatiques, mise en place de moyens de subsistance, encouragement de groupes d'épargne locaux et distribution de moyens auxiliaires comme des aides à la mobilité.

Prévention des catastrophes



Aide d'urgence et formations aux premiers secours, services psychologiques de proximité et encouragement de groupes d'entraide locaux.

Zimbabwe



Madagascar



Aide d'urgence

Paiements directs. Conseil et accompagnement de personnes en situation de handicap et de leurs familles pour une utilisation des paiements aussi efficace que possible.



Chaîne
du Bonheur

L'aide d'urgence et à la reconstruction a été co-financée par la Chaîne du Bonheur. Chaque don pour le Kenya a donc pratiquement été doublé. CBM a ainsi pu aider deux fois plus de familles.



Bangladesh

Reconstruction

Renforcement de la prévention inclusive des catastrophes dans la région de Khulna afin de mieux préparer les personnes en situation de handicap aux risques climatiques.



Reconstruction

Soins médicaux de base dans les camps à la frontière avec le Myanmar ainsi que services ophtalmologiques, audiologiques et orthopédiques.



Philippines

Aide d'urgence

Paiements directs et services psychologiques, distribution de moyens auxiliaires comme des aides à la mobilité.



Les trois phases de l'aide humanitaire

Aide d'urgence

Elle est adaptée à chaque situation de crise. Des paiements directs sont effectués, ou des biens matériels comme des aliments et des vêtements sont fournis, des moyens auxiliaires comme des chaises roulantes sont distribués, des traitements médicaux et une aide psychologique sont dispensés. Les paiements directs permettent aux familles d'obtenir précisément ce dont elles ont besoin, et renforcent l'économie locale. S'ils ne fonctionnent plus, ils sont remplacés par des colis d'aide d'urgence.

Aide à la reconstruction

Bâtiments, infrastructures médicales, écoles, voies de communication et systèmes d'information accessibles à tous sont reconstruits.

Prévention inclusive des catastrophes

Il s'agit notamment des alarmes visuelles et sonores, des voies d'évacuation accessibles, des abris et hébergements d'urgence, des formations aux premiers secours, ainsi que des mesures de protection et de préparation à l'évacuation.

L'entretien en page 9 fournit des renseignements détaillés.



Plus d'informations:
cbmswiss.ch/aide-humanitaire



« La chaise roulante, les transferts d'argent et le soutien par des groupes d'entraide m'ont beaucoup aidée à apprendre comment m'occuper de ma mère », explique Jackline Esnien.

Mary Adukwan, 63 ans, Jackline Esnien, 26 ans
Turkana, Kenya

Une aide humanitaire avec vous, pour toutes et tous

Qu'est-ce qui fait la particularité de l'aide humanitaire de CBM? Explications de Tushar Wali, responsable Prévention des catastrophes pour la Fédération CBM, actif depuis plus de 20 ans dans la collaboration au développement.

Lors de catastrophes, les personnes atteintes de handicaps sont souvent oubliées. Pourquoi?

Parce qu'elles sont exclues des plans, des décisions et de leur mise en œuvre. Les alarmes, abris, voies et véhicules d'évacuation leur sont inaccessibles. Il manque du personnel d'assistance, les préjugés sont répandus et l'inclusion n'est prise en compte ni dans la stratégie ni dans le budget de l'aide d'urgence générale.

En quoi se distingue l'aide humanitaire de CBM?

Nous accordons une importance primordiale aux droits et au rôle essentiel des personnes en situation de handicap. Elles ont les mêmes droits et leurs propres talents. Nous collaborons étroitement avec leurs associations d'autoreprésentation. Ainsi, l'aide de CBM parvient aux personnes les plus vulnérables. Elles bénéficient aussi dignement de soins médicaux et de moyens auxiliaires. Nous partageons notre expérience pratique avec d'autres organisations. Les mentalités évoluent : ces personnes ne sont pas seulement des bénéficiaires d'aide, elles contribuent également (à condition d'être intégrées de manière égale) au bien-être de tous, en assumant parfois même un rôle de premier plan.

Lire l'entretien complet :

👉 cbmswiss.ch/tushar-wali-fr

CBM implique les groupes d'entraide. Pourquoi?

Ils savent surmonter les obstacles. Ils permettent de réaliser des analyses de risques ainsi que des plans de prévention et d'aide d'urgence adaptés aux spécificités locales. Ils savent où vivent les personnes en situation de handicap et ce qu'il leur faut. Enfin, ils fournissent une aide sociale en lien avec des groupes de femmes et des associations de jeunes, renforçant la cohésion.



Tushar Wali

Ainsi, en 2024, lors du cyclone Remal dans la région de Khulna au Bangladesh, des groupes d'entraide ont veillé à ce que toutes les personnes atteintes de handicaps soient évacuées et reçoivent des paiements directs. Comme ilsaidaient aussi d'autres personnes défavorisées, ils ont gagné le respect de tous.

Pourquoi les réseaux sont-ils importants?

Faire cavalier seul ne serait pas judicieux. On évite les redondances en se coordonnant avec les autorités et les acteurs privés. Les financements de plus en plus limités de la coopération au développement sont donc utilisés de manière optimale, et l'aide devient plus ciblée, plus durable. Davantage de personnes en bénéficient, et l'échange d'expériences permet de l'améliorer sans cesse.

Qu'est-ce qui vous motive dans votre travail?

Le courage, la détermination et la résilience des personnes en situation de handicap. Parallèlement, nos donatrices et donateurs m'inspirent : grâce à eux, le monde devient plus inclusif et plus juste.

Particulièrement exposées aux extrêmes climatiques

Une étude menée au Népal avec la participation de CBM montre que les femmes en situation de handicap sont particulièrement affectées par le changement climatique. Les risques sont encore plus importants pour elles en raison d'obstacles liés aux infrastructures, aux évacuations et à l'accès à l'eau portable. Elles demandent donc

- d'impliquer les femmes en situation de handicap dans les décisions politiques;
- de lutter plus efficacement contre les discriminations dont elles sont victimes;
- de mettre en œuvre une prévention des catastrophes et une aide d'urgence accessibles;
- d'améliorer l'accès aux ressources et aux services de santé.

Intégrer l'expérience vécue par ces femmes dans les décisions relatives à la politique climatique constitue une opportunité significative. L'étude montre par ailleurs que la collaboration des organisations de personnes atteintes de handicaps et des organisations environnementales est particulièrement efficace. La solidarité au sein des communautés et l'échange de connaissances favorisent également l'adaptation à de nouvelles conditions. En plus de bénéficier aux femmes en situation de handicap, ces approches renforcent aussi la société dans son ensemble.

Le Swiss Disability and Development Consortium (SDDC) – regroupant CBM Suisse, FAIRMED, Handicap International Suisse et l'International Disability Alliance (IDA) – a coordonné l'étude aux côtés d'organisations népalaises de personnes en situation de handicap.



© CBM Switzerland/Kishor

«Comme j'ai du mal à aller chercher de l'eau, j'ai appris à réutiliser plusieurs fois chaque goutte. Tout le monde peut le faire lorsque l'eau vient à manquer.»
Priti Basnet, qui vit avec un handicap psychosocial

Pour un encouragement inclusif des jeunes

L'équipe de CBM Suisse en charge de la formation continue et du conseil a été sollicitée par la Fondation Drosos. En collaboration avec les responsables de Drosos pour le Liban et la Jordanie, une réflexion a été menée sur la manière de rendre les projets locaux plus inclusifs.

Drosos encourage la formation et les initiatives professionnelles pour les jeunes. Elle vise à faire en sorte que les adolescents et les jeunes adultes, avec ou sans handicap, mènent une vie professionnelle épanouissante, centrée sur leurs talents et indépendante.



Plus d'informations:
cbmch.ch/étude-népal

Agir au-delà d'une vie

Une bonne action

Une initiative qui procure de la tranquillité d'esprit: en décidant à l'avance de ce qu'il adviendra de votre héritage, vous offrez clarté et sérénité à vos proches.

Une aide durable

Votre héritage peut en outre avoir un impact au-delà de votre vie, en faveur de personnes en situation de handicap dans des régions défavorisées pour lesquelles CBM s'engage.

Marche à suivre

Notre brochure sur la succession vous explique comment faire une bonne action avec votre testament.

Commandez-la sans engagement sous info@cbmswiss.ch ou au 044 275 21 88.



Campagne publicitaire CBM

CBM a pour objectif d'améliorer durablement la vie des personnes en situation de handicap dans les régions défavorisées. Pour ce faire, nous souhaitons sensibiliser la population suisse et attirer de nouvelles donatrices et donateurs.

Notre campagne publicitaire actuelle y contribue en abordant dans tout la Suisse le thème de la cécité évitable dans les régions défavorisées.

Nous bénéficions du soutien généreux d'entreprises de médias et de spécialistes du marketing pour sa mise en œuvre nationale à la télévision, au cinéma, à la radio, sur les affiches, dans les journaux et en ligne. Un grand merci pour cette aide précieuse!

Une joie redoublée pour Noël

Il n'est souvent pas facile de trouver le bon cadeau pour Noël. Vous pouvez faire doublent plaisir à travers un don via notre boutique des dons: vous soutenez ainsi les personnes en situation de handicap dans les régions défavorisées, tout en faisant plaisir à vos proches.

En remettant un certificat de don personnel pour Noël, vous faites de votre don un cadeau très spécial.



**Merci d'offrir
la vue.**

**Votre don en
faveur de l'acti-
vité ophtalmolo-
gique.**



Votre don redonne la vue.

Plus de la moitié des personnes aveugles ont recouvré la vue grâce à des opérations de la cataracte ou à des aides visuelles comme des lunettes. Grâce à votre don, vous gardez des traitements et permettez aux équipes des cliniques d'intervenir dans les régions isolées. Vous offrez la vue et de nouvelles perspectives à des personnes vivant dans la pauvreté. Merci de tout cœur!



Bien à vous,

Anja Ebnöther
Directrice

Compte / Payable à
CH41 0900 0000 8030 3030 1
CBM (Suisse)

Schützenstrasse 7
8800 Thalwil

Informations supplémentaires
Don pour santé des yeux - BK12/25

Payable par (nom/adresse)



Monnaie Montant
CHF

Récépissé

Compte / Payable à
CH41 0900 0000 8030 3030 1
CBM (Suisse)
Schützenstrasse 7
8800 Thalwil

Payable par (nom/adresse)

Monnaie Montant
CHF

Point de dépôt



Heri, 12 ans

Offrez la vue.

Des millions de personnes dans le monde ont perdu la vue des suites de la cataracte. Avec un don de 50 francs seulement, vous permettez à une personne aveugle de recouvrer la vue et d'avoir de nouvelles perspectives. Faites de ce Noël une fête de lumière et d'espoir.

← ← ← ← Faites un don dès maintenant. Merci. ← ←